



Aiap
Associazione italiana
progettazione
per la comunicazione
visiva
via Ponchielli, 3
20129 Milano
tel. +39 02 295 20590
fax +39 02 295 12495
www.aiap.it
aiap@aiap.it

NULLAOSTA

NULLAOSTA
GRAFICA, CONFINI, RELAZIONI.
AOSTA, 4-7 OTTOBRE 2007

Incontri, laboratori, mostre che indagano come la grafica può costruire relazioni di qualità tra luoghi e abitanti, istituzioni e cittadini, prodotti e utenti. Ciò che verrà messo in risalto non sarà tanto l'artefatto grafico nella sua espressività ma come questo può creare e modificare relazioni tra individui, ambienti e prodotti.

Designer come **Mike Rawlinson, Michel De Boer e Stefano Dal Tin** racconteranno come hanno cambiato la percezione di una città, di un quartiere, di un'istituzione, di un prodotto.

Teorici e studiosi come **Giovanni Anceschi, Sergio Polano e Nicolas Taffin** racconteranno la specificità del linguaggio visivo come modalità relazionale, la nascita dell'immagine della città, gli aspetti filosofici della tipografia.

Gli ospiti **On. Pietro Folena e Giuseppe Giulietti** si confronteranno in una tavola rotonda con la comunità dei grafici.

Aiap community ci condurrà attraverso le suggestive mura del Criptoportico nei meandri del progetto vissuto dai grafici. Aosta farà da cornice a tutto questo con le sue montagne e le sue nuvole che ci portano naturalmente verso un'estetica relazionale tra paesaggi, stati, costumi e confini.

Gli ospiti

Michel De Boer (Studio Dumbar) Rotterdam

Mike Rawlinson (CityID) Bristol

Stefano Dal Tin (Metalli Lindberg) Treviso

Giovanni Anceschi (IUAV) Venezia

Sergio Polano (IUAV) Venezia

Nicolas Taffin (IUP) Parigi

On. Pietro Folena

On. Giuseppe Giulietti

WORKSHOPS



NULL AOSTA

- 1 -

Michel De Boer

Costruire la personalità delle istituzioni

Biblioteca regionale di Aosta

Giovedì 4 ottobre 9.00 > 13.00 e 15.00 > 20.00

Venerdì 5 ottobre 9.00 > 13.00

www.studiodumbar.com

Michel De Boer (Rotterdam, Olanda. Studio Dumbar)

Michel de Boer dirige attualmente come Creative Director lo Studio Dumbar di Rotterdam, uno dei principali studi internazionali specializzati in corporate e brand design. Fondato nel 1977 da Gert Dumbar, lo Studio olandese vanta un portfolio di clienti prestigiosi quali Aegon, Shell, TNT Post Group, Czech Telecom, Nike, Dresdner Bank, Danish Post, Allianz, Korean Ministry of Transportation, Apple Computer, Crédit Lyonnais, European Central Bank and Randstad International, SAIC Motor China.

Costi workshops

prezzo base: 240,00 €

offerta soci e studenti: 180 €

Sono disponibili molte offerte e sconti: consulta il sito aiap (<http://www.aiap.it/documenti/88/9300>) per conoscerle e prenota il tuo laboratorio inviando una mail alla segreteria aiap: aiap@aiap.it



- 1 -

- 2 -

Mike Rawlinson

A designers journey

Aosta: connecting people, places and movement

Un'intensa esperienza di collaborazione, ricerca e proposizione volto a esplorare il tema della connessione tra le persone che vivono nella città di Aosta (comunità locale, operatori economici, ma anche frequentatori temporanei), luoghi e destinazioni e sistemi per la mobilità, attraverso soluzioni innovative di progettazione a misura di utente e di aiuto all'orientamento e all'informazione. Il lavoro si concentrerà soprattutto su una particolare qualità visiva: la chiarezza apparente o leggibilità del paesaggio urbano. Con questo termine si intende la facilità con cui le sue parti possono essere riconosciute e possono essere organizzate in un sistema robusto e brillante. Come sarà immediatamente chiaro a coloro che decideranno di iscriversi, questo esercizio rappresenta una straordinaria occasione di viaggio, una prima e meravigliosa non ultima parola, uno sforzo di acquisire dei concetti e di suggerire come essi possano venire sviluppati e messi alla prova. Il registro sarà speculativo e forse leggermente irresponsabile: discreto e presuntuoso allo stesso tempo. Molto british!

- 2 -



Pépinère d'Entreprises Espace Aosta (ex Area Cogne)

Giovedì 4 ottobre 9.00 > 13.00 e 15.00 > 20.00

Venerdì 5 ottobre 9.00 > 13.00

www.cityid.co.uk

Mike Rawlinson (Bristol, Inghilterra. City ID)

Mike Rawlinson è specialista nello sviluppo di progetti unitari, destinati all'integrazione di persone, movimenti e luoghi.

L'approccio di City ID, gruppo di grafici e designers del prodotto di cui fa parte, è incentrato sull'interazione dell'uomo con le città e gli spazi. Sono urbanisti, designer e pensatori, che collaborano ad un lavoro attraverso varie discipline, per rendere gli spazi urbani più vivibili e facili da affrontare.



NULL
AOST
A.

CONFERENZA

**NULLAOSTA: LA GRAFICA TRA LUOGHI E ABITANTI,
ISTITUZIONI E CITTADINI, PRODOTTI E UTENTI.**

VENERDÌ 5 OTTOBRE

Palazzo della Regione Valle D'Aosta

ore 15,00 > 16,00

Saluti delle autorità:

Guido Grimod

Sindaco della città di Aosta

Laurent Viérin

Assessore istruzione e cultura

Regione Autonoma Valle d'Aosta

Corrado Bellora

Presidente Co.Re.Com

ore 16,00 > 17,00

Giovanni Anceschi

ore 17,00 > 18,00

Michel De Boer

ore 18,00 > 19,00

Sergio Polano

SABATO 6 OTTOBRE

Palazzo della Regione Valle D'Aosta

ore 09,00 > 10,00

Mike Rawlinson

ore 10,00 > 11,00

Nicolas Taffin

coffee break

ore 11,30 > 12,30

Stefano Dal Tin

* * *

ore 15,00 > 18,30

tavola rotonda con

On. Pietro Folena

On. Giuseppe Giulietti

coordina

Sergio Polano



OSPITI

Giovanni Anceschi

(Milano, Italia) Professore ordinario di disegno industriale presso lo IUAV a Venezia. È designer, saggista e organizzatore di “cultura della visibilità”. È stato docente alla scuola di Ulm. Da trent’anni insegna discipline della comunicazione nell’università italiana. È autore di numerosi libri e vincitore di premi prestigiosi come il Compasso d’oro 1998 e Icograda Excellence Award for distinguished services to graphic design 1999. È estensore e firmatario della Carta del progetto grafico.

Stefano Dal Tin

(Conegliano, Treviso, Italia. Metalli Lindberg) Stefano Dal Tin ha fondato Metalli Lindberg nel 1992. “Il design è a tutti gli effetti un servizio, che ha lo scopo non solo di dare visibilità al cliente, ma anche di responsabilizzare sui valori umani”. Con questo spirito Metalli Lindberg affronta anche la sfida della comunicazione commerciale “trasformiamo la materia in sogno ma cerchiamo anche e di rendere migliore la realtà”. Metalli Lindberg ha ricevuto numerosi riconoscimenti a livello nazionale e internazionale. È impegnata da anni nella comunicazione di prodotti ecologici e equo-solidali.

Pietro Folena

Deputato dal 1987, è stato eletto alle ultime elezioni nelle file del PRC. È Presidente della Commissione Cultura della Camera dei Deputati. In questa veste si è impegnato, fra l’altro, a favore dell’accesso alle nuove tecnologie da parte dei giovani cittadini. Sostenitore del software libero, è presentatore di un apposito progetto di legge.

Giuseppe Giulietti

È stato segretario del sindacato giornalisti Rai (UsigRai) e componente della Commissione di vigilanza RAI. Impegnato nelle Associazioni di volontariato e di solidarietà, è autore di vari testi sui problemi della Comunicazione. Deputato, è responsabile nazionale dei Ds per la Comunicazione.

Sergio Polano

(Venezia, Italia) Professore ordinario di storia dell’arte contemporanea nella Facoltà di architettura dello IUAV, a Venezia. Animatore e studioso della comunicazione visiva, ha pubblicato diversi libri sulla storia della grafica, dell’architettura e del design industriale. Alcuni titoli: “Guida all’architettura italiana del Novecento” (Milano 2000), “Mostrare. L’allestimento in Italia dagli anni Venti agli anni Ottanta” (2000), “Achille Castiglioni. Tutte le opere” (Milano 2002), “Abecedario. La grafica del Novecento” (Milano 2002).

Nicolas Taffin

(Parigi, Francia). Editore, tipografo, è nato nel 1970 ed ha poi diviso i suoi interessi fra immagini e lettere. Di formazione filosofica, pratica la progettazione grafica dal 1995 nel campo culturale e scientifico. Ha insegnato editoria elettronica, ha diretto la rivista “Comunicazione stampata” e ha fondato, con Hervé Le Crosnier, la casa editrice C&F, che interroga le arti e le tecniche contemporanee nel loro mettersi in gioco cittadino. Dal 2000 anima l’attività degli Incontri internazionali di Lure. La mostra “Libro” (2006, BPI-Centro Pompidou) è stata dedicata alle sue fotografie.



NULL
AOSTA
A.

Aiap Community

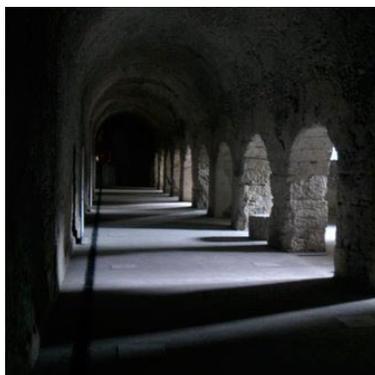
IL MEGLIO DELLA GRAFICA ITALIANA

RACCONTATO DAGLI AUTORI

VENERDÌ 5 OTTOBRE

Criptoportico

ore 19,00 > 22,00



L'idea, il suo sviluppo, la stesura, le bozze, i 'cadaveri eccellenti', i rifiuti, il layout definitivo: Aiap Community è il reality del progetto. Una fotografia della grafica italiana nel momento in cui avviene, per dare spazio alle idee e alle immagini in tempo reale.

Aiap Community '07 è un concorso promosso da Aiap, aperto a grafici e designer (anche non-soci Aiap), il cui scopo è individuare e dare visibilità ai migliori progetti di comunicazione italiani, attraverso la pubblicazione di un volume che raccoglierà, di anno in anno, i lavori selezionati.

Aiap Community '07 è anche la "mise en scène" dell'oggetto di comunicazione: i progettisti selezionati saranno invitati a presentare a rotazione il loro lavoro, distribuiti in 4 postazioni video, in 10 minuti di tempo ciascuno, di fronte ad un pubblico in continuo movimento, nel magico spazio del Criptoportico di Aosta. Un evento che mette in luce contenuti e motivazioni, spesso rivelando un mondo nascosto: il 'retrobottega' del risultato finale, fatto di fermenti e impulsi, di risultati sotterranei, di evoluzioni inaspettate.

MOSTRE

DAL 4 AL 7 OTTOBRE

MANIFESTINNO

La grafica orientata a portare innovazione e progresso. I manifesti realizzati su invito da 40 giovani grafici italiani.

Una produzione Hublab
a cura di Nicola Zanardi e Mario Piazza
Inaugurazione venerdì 5 ottobre, ore 14,00

NULLAOSTAOFF

Aosta urban crossing
a cura di Pietro Palladino

VIDEOPROIEZIONI

Sequenze grafiche videoproiettate all'interno del Criptoportico.
A cura di Aiap



NULL AOSTA A.

CRONOPROGRAMMA

GIOVEDÌ 4 OTTOBRE

+ + +

ore 9.00 > 20.00

Workshops

VENERDÌ 5 OTTOBRE

+ + +

ore 9.00 > 13.00

Workshops

+ + +

ore 14.00

Inaugurazione mostre

Priorato Sant'Orso

+ + +

ore 15.00 > 19.00

Conferenza

Palazzo Regionale

+ + +

ore 19.00 > 22.00

Aiap community

Criptoportico

SABATO 6 OTTOBRE

+ + +

ore 9.00 > 18.30

Conferenza

Palazzo Regionale

+ + +

ore 18.30 > 20.00

Aperitivo degustazione

Co.Fruit, Saint-Pierre

+ + +

ore 20.30 > 24.00

Fermenti: cena sociale Aiap, tra fontina, grolla e altri prodotti tipici valdaostani

Castello Sarrìod de la Tour, Saint-Pierre

DOMENICA 7 OTTOBRE

+ + +

ore 9.30 > 13.00

Assemblea annuale dei soci Aiap

Cave des onze communes, Aymavilles

Tutte le informazioni sono disponibili nel sito Aiap:
<http://www.aiap.it/>
Per partecipare ad Aiap Community:
<http://community.aiap.it/>

Per informazioni:
aiap@aiap.it

colophon

AIAP Associazione italiana progettazione per la comunicazione visiva

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Fondazione CRT
Comune di Aosta
Co.Re.Com Valle d'Aosta

Casinò de la Vallée
Musumeci S.p.A.
Fedrigoni
Corel

.....
a cura del Consiglio
Direttivo Aiap: Beppe Chia,
Lucia Roscini, Gianni Sinni

in collaborazione con:
Franco Balan
Joel Balan
Pietro Palladino
Marcello Signorile
Daniela Grivon
Luciano Seghesio
Arnaldo Tranti
Christine Valetton

organizzazione e coordinamento:
Barbara Parmigiani - Ideographia



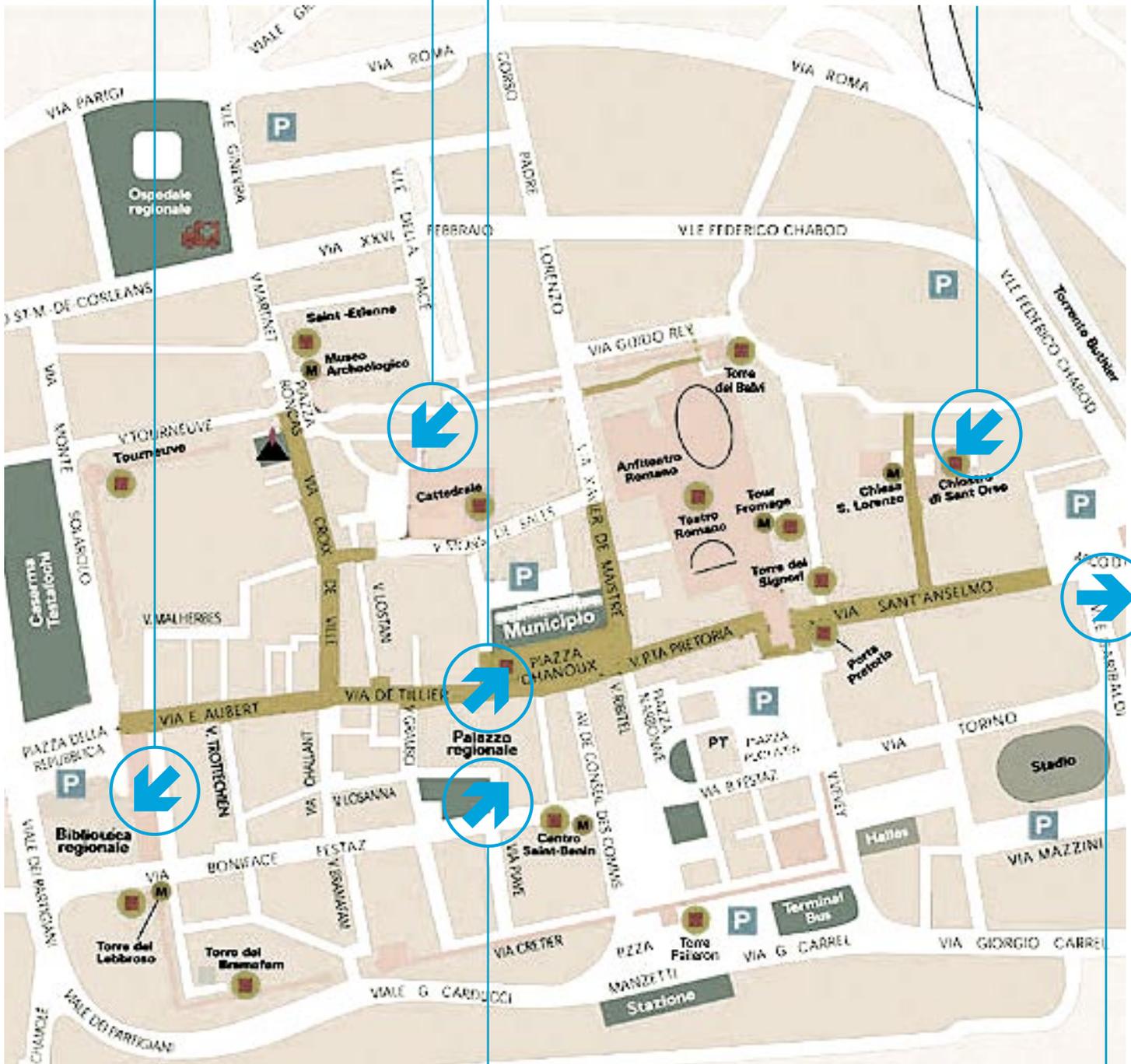
NULL AOSTA

**CRIPTOPORTICO:
AIAP COMMUNITY
VIDEOPROIEZIONI**

**BIBLIOTECA REGIONALE:
WORKSHOP DE BOER**

PIAZZA CHANOUX Ⓞ

**PRIORATO SANT'ORSO:
MANIFESTINNO
BOOKSHOP**



**CASTELLO SARRIODE LA TOUR
(IN AUTO, 10 MIN.)
CENA SOCIALE**

**PALAZZO REGIONALE:
CONFERENZA**

**PÉPINIÈRE:
(A PIEDI, 15 MIN.)
WORKSHOP RAWLINSON**

**CAMERA DEGLI UNDICI COMUNI
(IN AUTO, 15 MIN.)
ASSEMBLEA SOCI**